**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 70 (1979)

Heft: 7

### Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Brummfrei. Von diesem Kleinschütz hören Sie

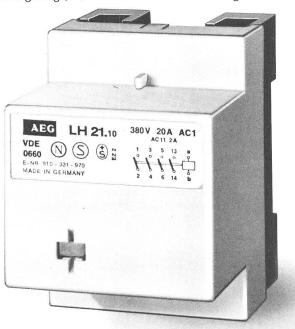
Das Kleinschütz LH 21 ist für 220 V 50 Hz Steuerspannung ausgelegt und hat für die Stromversorgung der Spule einen Darum ist es absolut brummfrei.

Das LH 21 schaltet im AC 1-Betrieb 20 A, oder anders gesagt, 13 kW bei

380 V ~. Im AC 3-Betrieb, z.B. für Käfigläufermotoren, schaltet es 2,2 kW bei 380 V ~. Und damit die Montage eineingebauten Gleichrichter. facher wird, hat das Kleinschütz LH 21 eine Schnapp- und Schraubbefestigung.

> Fordern Sie noch heute unsere Unterlagen an!

> > 019/4721/508/79



LH 21 - das brummfreie Kleinschütz. Beim Grossisten erhältlich.

AEG

# **ELEKTRON AG**

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN, 8804 Au ZH Telefon 01 783 0111

Westschweiz: **Prodélec SA,** 1099 Les Cullayes, Tél. 021 93 20 86

## **Inhaltsverzeichnis** Table des matières

Elektrotechnik – Electrotechnique	
Schweizer Mustermesse 1979	
Foire Suisse d'Echantillons 1979	305
Mitgliedfirmen des SEV	306
an der 63. Schweizer Mustermesse in Basel	300
Elektronik im Haushaltapparatebau: Entwicklung am Beispiel des elektrischen Föns. Von J. Pfändler	316
Mikrocomputer und Haushaltgeräte. Von U. Schmidt	318
Über die elektrische Leitfähigkeit von inhomogenen Mischungen. Von KJ. Euler und P. Herger	322
Berechnung von intermittierenden Schaltbetriebszuständen mittels Matrizen und Matrizenfunktionen. Von H.G. Gerlach	328
Sitzung des SC 17B der CEI in Sofia	338
Briefe an die Redaktion – Lettres à la rédaction	335
Literatur – Bibliographie	337
Im Blickpunkt – Points de mire	339
Technische Neuerungen – Nouveautés techniques	341
Vereinsnachrichten Communications des organes de l'Association	
Sitzungen – Séances	342
Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente	
der Elektronik (CECC) – Système harmonisé d'assurance	343
de la qualité de composants électroniques (CECC)	343
Inkraftsetzung von Normen des SEV Mise en vigueur de Normes de l'ASE	343
Mitteilung aus den Technischen Prüfanstalten des SEV	
Communiqué des Institutions de contrôle de l'ASE	346
Veranstaltungen – Manifestations	346
Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	347

# **SIEMENS**

# Vorteilhafte Installationstechnik: SiSTELLAR-City-Leuchten bieten mehr als Licht



## 1. Montage- und Wartungsfreundlich

Vor der Montage: Lichtquellen einsetzen, einstellen der Reflektoren durch uns. Bei der Montage: Nur noch nach der Markierung ausrichten, fertig.

<u>Wartung:</u> Mit Skyworker hochfahren, Segmentgläser anheben und drehen, Lichtquellen auswechseln, Segmentgläser zurück, runterfahren, fertig.

# 2. Längere Nutz-Lebensdauer von Lichtquellen und Vorschaltgeräten

Vorschaltgeräte- und Lampenraum sind getrennt und belüftet.

# 3. Weniger Leuchtenstandorte bei gleichem Beleuchtungsniveau

Durchschnittlich um 60%! Unsere bisherigen Objekte beweisen es. Lassen Sie sich diese von uns vorstellen.

#### Und weiter:

- Seit Jahren eingeführt und bewährt.
- Patentiertes System (Pat.-Nr. CH 543040 und CH 543042)
- Projektierung und Betreuung durch Siemens-Albis.

Gerne informieren wir Sie noch detaillierter. Schreiben Sie oder rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da.

Siemens-Albis AG Installationstechnik Freilagerstrasse 28 8047 Zürich Tel. 01/247 31 11

1020 Renens, 021/34 96 31 6904 Lugano, 091/51 92 71

# Die wirtschaftlichste Lösung: SiSTELLAR-City-Leuchten. Bei Ihrem Partner Siemens-Albis